

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilatkozatok és hirdetések.

Telefon szám 24.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetéseik jutányosan számítottak.

Magyarországra 50 fillér.

Felirat szerkesztő:
ZRINYI KÁROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és felelős szerkesztő:
STRAUSZ SÁNDOR.

Mi történjék Muraközszel?

Irtá: Kontler Gyula.

— Mi történjék? Leghelyesebb, ha semmi, de az elcsatolás semmi esetre sem.

Zalavármegye mindent megtett a visszacsatolás érdekében; a közeli Drávántúlról meg hangok hallszanak, oly hangok, melyek az elcsatolást nem helyeslik.

A »Szlavoniai magyar újság« — egyik cikkében az elcsatolás érdekében támasztott mozgalom, helyesebben az elcsatolás eszméje: meggondolatlan eszmének van bélyegezve.

Kérdést intéztem a cikk írójához e kijelentésre vonatkozólag; meg is kaptam a feleletet, ugyancsak a Szlav. m. u-ban.

A visszacsatolás érdekében indított mozgalom egy szlavoniai unionista érzelmű magyar polgár okuláréján nézve, mint a minő érzelmű az említett cikk írója is, így fest:

A szlavoniai magyarság érdekeit veszélyeztetik az elcsatolás szorgalmazásával, mert jeles politikuskok, még jelesebb politikai céllal ostromolták be az egyházmegyéket területét úgy, mint be vannak osztva. Magyar egyházi megyék benyulnak Horvátországba s viszont egy ilyen magyar területre benyulló rész Muraköz.

Ha az eddigi e téren mutatkozó egyensúly meg lesz bolygatva Muraköz elcsatolásával, akkor önkényt következnek, hogy a horvátoknak is lesz egy újabb követelésük. — Nekik majd a hozzájuk nyuló területek kellene s ha eddig vallási szempontból csak egyszeresen volt szárandó a szlavoniai magyarok helyzete, úgy az egyensúly felvonulása után: kétszeresen az lesz.

Az említett cikk írója csudálkozik azon,

hogy nem horvát részről követelik az elcsatolást, mert ez, nekik jelentene anyagi, erkölcsi sikert egyaránt. Hisz Slavoniában a magyar papi kormányzat alatt álló kerületek üde, zöld oázisok, hol a beköltözött magyar legalább vallási kötelemnek végzésében nincs kitéve semmimemű presszióknak, terrornak, megrovóidításoknak. Ha Muraköz kell a magyaroknak, a horvát is kinyújtja majd markát az övéért s a sovén érzelmű horvátországi papság még nagyobb területen basáskodhatik majd a magyarsággal, még inkább akadályozhatja őket abban, hogy holdogak, megelégedettek legyenek.

Nem elcsatolni kell, Muraköz, hanem magyarérezelmű papság kell oda s ezt tán a magyarok elég erősek kivinni? . . .

Ez az unionista szlavoniai magyarok véleménye. Nem is lehet más s úgy gondolom, hogy helyesen vélekednek.

Tudnunk kell azt, hogy horvát részről a legcsékelyebb engedményért revanzsálást kívánnak; az engedményezésben nem tudnak galánsozni. Muraköz nekünk adják, de ők kiviszik majd, hogy a hozzájuk nyuló részek meg az övék legyenek. A miénket megkapjuk s az övéket adjuk cserébe. Ezt azonban nem szabad megteenni, nem lehet megtenni anélkül, hogy a szlavoniai magyarok megmentéseért indított akciót a tönk szélére ne juttatnók.

— Most lássuk a magyarországi helyzetet:

— Feltétlenül szükséges a muraközi helyzet reformálása. Hisz lényeg törhetlen állapot az illetni agitáció, a sok sötétben bujkálás. De a reform, nem szükséges, hogy az elcsatolás legyen.

Ki nevezi ki, azokat a horvát főpapokat

akik itt is Szlavoniában is minden ellen dolgoznak, ami magyar? — A magyar kormány! Itt van a dolog bibéje.

Szép, becsületünkre váló politika az, ahogy nemzetiségeinkkel bánunk, de bocsánat, úgy gondolom, hogy tulságos jószág a vezető szerepekre a magyarság ellenségeit ültetni. A békés, tapintatos politika előnyeit el kell ismernünk a világot telforgató reformokkal dolgozó politikával szemben, de jogos kívánság lehet az is, ha mi jók vagyunk, legyen akkor jó más is. Ami horvát részről ellenünk támad, azt csak nézzük, mint egy csavargó darázsbotot, de belenyúlni nem merünk. Vagy tán nem tanácsos?

Bárhogy álljon is a dolog, a végső konkzekvencia az, hogy ne régi helyzeteket akarjunk bolygatni, csupán azért, mert a szlavoniai magyar véreinkre tekintenünk kell.

Engedjék meg a szót — tán itthon mégis mi volnánk a gazda? Legalább úgy gondoljuk! S ha így van, akkor éljünk törvényben gyökeredző jogainkkal. Arra pedig vas jogunk, hogy elvárjuk: ha mi jó horvát hazafiakzt állítunk a rud mellé, akkor az érdekel rész meg várja el, vagy legalább ne akadályozza a vezetőit abban, hogy jo horvát hazafi s a magyar állameszme tisztelője legyen és lehessen!

Az önk. tűzoltó egylet működése.

(A parancsnokság évi jelentéséből.)

A vármegye alispánja a múlt évben rendeletet bocsátott ki, mely szerint az előjáróság tüzrendészeti szempontból minden háznál megjelenni s minden egyes házhelyre nézve a takarmány, a természetnyek és

Sárga szerelem.

Irtá: Zombory Gyula.

Furesa még címek is, hát valóságban. Nálunk a szerelmet rózsaszínnel szimbolizálják: rózsza a szerelmet virága, rózsaszínű levélpapírra sóhajtozva rá szerelmi vallomását a forró véru diák s a szerelmes levelek halmozát rózsaszínű szalagallal köti át az ábrándos bakfis. De sárga szerelem? . . . No, ez már igazán furesa lehet. Milyen is az? Nem-e az irigy szerelmet nevezik sárgának? Nem. Legalább az én történetemnek más jellege van, nem pedig az irigység. A sárgák szerelméről, a mongol szerelemről mondok el kis történetet abból a tura világból, ahol minden más: az emberek formája, alakiságuk, arcuk színe, szemük állása, ruháik, ételük, virágaik, gyümölcsük, minden más, még a betegségek is sem ismerjük, legfeljebb a medikusunk. Más feiggásuk van emberszeretetről, erkölcsről; másimilyen módon értelmezik a szerelmet, ezt a legmagasabb értelem. S még isteneik is mások, porban felfengő állatpéldányok s szél szárnyán himbáló színes virágok.

Ezek a sárgák a japánok. tatárok, kínaiak, Korea népe s aztán a cigányserű tunguz, az örökké éhes dzsin s a mi legendás előideink által taposott mongol rétek lakói, a nomád mongolok. Itt lehet sárga a szerelem, a sárgák közt.

Ott nem úgy dobban a szív, mint nálunk,

ott nem fő tilinkót réz alján a szerelmes pásztor s »falu rossza« nem énekli a leány ablaka alatt azt a szép beszédes nótát:

— Megállok az udvarodon . . .

Nem, nem . . .

A towakowai asszonyok, a kis tipegő japánok nagy garral újságolták egy reggel, hogy Kito-wato gazdának aligha férjhez nem viszik a leányát, Hoyokát. Hoyoka apróságos kis apróság volt, dus fekete hajjal, hófehér arccal s a szép krém színe festett fogaí úgy nevettek elő a duzzadt keleti vonásu ajkak közül, mint mikor a kikörös bim-bója pattanóban van. Aztán azok a hosszukás szők szemek, ha valakire ránéztek, megpezdült attól a nézéstől az ember vére. A két kis kacsoja pedig nem volt nagyobb, mint egy-egy gombóc, amekkorát ember egyszerre szájába tehet; szóval japán legények s Towakowában dzsiu-dzsiura keltek egymás közt, hogy ki legyen Hoyoka.

Volt közöttük bizonyos Rikoto nevu, aki alig haladta túl a 16-ik évet, ez bomlott legjobban Hoyokáért s ki is mondta, hogy vagy ez lesz a felesége, vagy senki, mert ennél a leánynál dolgozabbat, formásabbat nem látott egész Towakowában, de még az egész vidéken sem.

De mert sok kérője akadt a kis japán szépségnek, a szülők úgy határoztak, hogy versenyre bocsátják a dolgot, kiállítják a legényeket mind

egy sorba és válasszon hát közülük a leány. Ami ugyan szokatlan dolog Japánban, de Kinában is, mert ott a házasság kérdését a szülők oldják meg, anélkül, hogy a leányt megkérdeznék.

Tudatták a kéréssel, hogy az ó-kió (Krizantim) virág ünnepén jöjjenek össze valamennyien a Sinton templom-tér bőlény szobránál, álljanak fel sorba s a kinek Hoyoka oda fogja nyujtani az irisz vagy bírsvirágokból kötött csokrot, az lesz a nyertes, az lesz a boldog férj.

Kiöltöztek a japáni legények ünnep reggelén: selyem sapkába, tarkabarka színes kabátkába, virágos himes selyem térdszoknyába, suhógó csoszogó kecskesző papucsol huztak s oda álltak a bölény-isten szobra elé vagy nyolcan.

Kijött a falu népe is, örege, apraja, a nők selyem japonikákban, kék és sárga virágos kimonókban s nézték, várták a férjválasztást.

Egyszer csak jöttek az apró kis ferdeszemű japán leányok, egész sereg s szallagokra kötve vezették a kis selyembe göngyölt Hoyokát, mint valami kis áldoztat bárányt s énekeltek hozzá egy szomorú keleti melódiát, aminek se füle, se farka. Így szólt a nótá:

Virakoto tobo yako.

Hiko wito tago mato —

Soku yako pani riku,

Guri wata maku mitu.

tűzoltóságok távolságát a lakóházaktól megjelölni köteles volt.

Ezzel kapcsolatosan az összes kutakat vizbőség tekintetéből is felmérte a parancsnokság. A jegyzék alapján konstatálható, hogy Csáktornyan 1—2 ház kivételével mindenütt van kút. Víztartalmuk Buzás és Batyánban átlag 560, Zrinyikülvárosban 808 l. A legbővebb vízi kút 842 l-l, a legszegényebb 176 l. vizet tartalmazott. Eszerint bővízü kútak egyáltalában nincsenek s tűz esetében egy kút egymaga a fecskendőt állandóan táplálni nem képes. Így a kútak alig pár perc alatt a vizet felmondják, mire a fecskendőt másfelé kell vinni, ami nemcsak zavarral jár, de sokszor a műveletlen közönség gúnyos megjegyzéseire is szolgáltat alkalmat. E bajon a jövőben csak úgy lehet és kell segíteni, ha a tűznél segédkező közönség az általa szállított vizet nem közvetlenül a tűz oltására fordítja, hanem azzal a fecskendőt medencéjét táplálja.

A tűzjelzés, illetőleg a tűzoltók riasztására vészkiáltásokat szerzett be a parancsnokság. Riasztás tekintetéből a várost 3 kerületre osztotta fel I (patak balpartja), II (jobb partja) és III (külső községek) kerületre, amihez a vidék is (IV) csatlakozik. A biztosítás kipróbálása eddig nem történt meg. Ebből kifolyólag összesen 15 helyen lesz a házak falán 1—1 pléhtábla a kerület számával ellátva, amely a vészkiáltó fuvasszámát is mutatja: „Itt tűz! lehet jelenteni” felírással. Ezekben a házakban lesznek a kúrtól ehelyezve.

Az elmúlt évben Csáktornyan 4 s Zalaujváron 1 tüzésnél teljesített a tűzoltóság szolgálatot. A legnagyobb tűz Zalaujváron volt, ahol a helybeli tűzoltóság a környékbeli községek fecskendőivel együtt működött. Gyakorlatot 14 ízben tartott a tűzoltóság. Itt sajnálatos konstatálja a parancsnokság, hogy a tűzoltóság rekonstrukciója alkalmával tanúsított felkészülés csak szalmaláng volt, minek következtében a gyakorlatozást is abba kellett hagyni. A 14 gyakorlaton ugyanis 49 tag közül még 10-en sem jelentek meg. Ez azt jeleníti, hogy az önzés mai idejében a felkészülés minden társadalmi intézmény iránt is egy a tűzoltói iránt is teljesen lelohad. Különben ez a hanyatlás nemcsak nálunk, de mindenütt tapasztalható, leginkább amiat, mert a mai nehéz viszo-

(A szerelem a szerelem
Nekünk nőknék csak bűt terem, —
Mégis, mégis vágyunk rája,
Ez a mi életünk átkja)

Mikor Hoyaka megérkezett, körülnézett a legénycsoporthoz, megráundít pici kis ajkára, mintha valami ideges rángatózás szaladt volna át azon, aztán oda állt a legutabbi legényhez, oda nyújtotta neki az iris csokrot ezekkel a szavakkal:

— Neked adom ezt a virágot, Csámpás, pedig azt sem tudom kinek-minek a fia vagy; de téged választalak a többi közül, mert látom, hogy sánta a lábod, kancsi vagy a felszúmedre s a ruha is úgy áll rajtad, mintha levikánoznék rólad. Azért választlak téged, mert nem vagy szemrevaló, nem fog beléd bolondulni senki s így megmaradsz nekem otthon, nem kell örökké agódnom, hogy elcsábítanak tőlem.

Ezt mondta Hoyaka s átadta a legcsunyább legénynek a virágcsokrot. Még aznap meg is tartották a lakodalmat s én, aki szinte részt vettem a lakodalomban, így gondolkodtam:

— Az asszony mindenütt egyforma, nálunk is, keleten is, — aki az órá, azt óvének akarja tudni mindenáron, még ha talán egy csipetnyi vonalozom sem tűzné is hozzá. Sárga szerelem, rózsaszínű szerelem tout egál, egy a forrásra mind a kettőnek: az önzés, a birtoklói vágy.

nyok s modern szociális alakulások folytán mind kevesebben akadnak, kik szolgálataikat közcélokra ingyen felajánlják.

A működő tagok indolenciája folytán a parancsnokság a tervbe vett programjából sokat nem valósíthatott meg. Így sem a kocsifecskendő szerelésére nem került a sor, sem a vert kútak vízszállító képességeinek megállapítására nem jutott idő; sem pedig a lánadási gyakorlatokat egyáltalában nem lehetett elővenni, miután az ehhez szükséges előgyakorlatokat sem sajátították el oly mérvben, ahogy azok tudása a taktikai gyakorlatok előkészítéséhez föltétlenül megkívántatik.

— **Hirdetmény.** Ezenel közzétételik, hogy Csáktornya község, továbbá az ide tartozó összes majorok, puszták, malmok, tanyaék és telepeken lakó minden férfi, aki magyar honos s a folyó estendőben legalább 26. életévét betölti, a magyar nyelvet érti, azon irni olvasni tud és évenként legalább 20 korona egyenes adót fizet — amennyiben pedig időleges adómentességet élvez, 20 korona egyenes állami adónak megfelelő értékű vagyonnal bír, továbbá az adócókra való tekintet nélkül: köztisztviselő, lelkész, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, tudor, okleveles tanár, ügyvéd, mérnök, építész, hajóskapitány, gazdasz, gyógyszerész, vegyész, erdész, bányász, tanító, sebész, állatorvos, továbbá az, aki a felsőbb művészeti vagy más felsőbb szakiskolát elvégezte, végül aki a középiskolai záróvizsgát letette, f. évi május hó 26-tól 28-ig terjedő napokon d. e. 8-tól 12 óráig — az alapjástromba való felvételt végezt — a városház nagyertermében székelő összeíró bizottság előtt személyesen, vagy meghatalmazott által is megjelenhetik. Csáktornya, 1911. május 3-án. Az összeíró bizottság.

K Ü L Ö N F É L E K.

Rózsikához.

*Kedves soraidért
Fogadd köszönetem,
Hogy megleptél vele
En édes kedvesem!*

*Igazat megvallva
Nem áltattam magam,
Hogy irsz majd te nekem
Nem bízam én abban!*

*Megbocsáss érte!
Bízok aztán Benned,
Mintha minden szavad
A szent irás lenne!*

*Szavembe foglalam
Örökre nevedet,
Ezt tette ládd — vélem
Édes kis leveled!*

*Előbb nézéseddel
Folygójtád szívemet,
Most meg leveleddel
Érteládd lelkemet.*

*Két legdrágább kincsem
Szivem lelkom tied:
Így legalább beteg
Testem is feléled.*

Cseh Sándor.

— **Mai vezércikkünk.** Közöltük a cikkelt, bár nem értünk vele egyet. Nem azért, mintha a drávántuli testvéreink bajait ezzel növelni akarók, de azért, mert a murakózi bajokat radikálisan megszüntetni akarjuk. Igaz, hogy ott a magyar kormány kinevezési joga s itt a magyar társadalom s elsősorban a magyar törvény biztosíthatnák az állapotok türethet voltak. Amikor azonban ez, ezek dacára sincs úgy, ahogy lennie kellene. Nálunk annak következtében, hogy a zágrábi püspökség alá tartozunk, állandóan akadályokra akadunk hazafias törekvéseinkben; ott meg dacára annak, hogy Slavoniának jó részét a pécsi püspökség látja el papjaival, magyar prédikációt a hívők még sem hallanak, iskoláikban magyarul még sem tanulhatnak, a katekizmust sem tanulhatják magyarul, hacsak oly iskolába nem járnak a gyermekek, melyeket a Máv. vagy a Julian-egyesület tart fenn. Áldatlan, sőt szé-

gyenletes állapotok, melyek mindenképen, a magyar állam presztiájának a rovására konstatálhatók.

— **Tanfolyegyelői látogatás.** Ruzsicska Kálmán dr. kir. tanácsos tanfelügyelő május hó 15-én a délutáni vonattal Csáktornyára érkezett. Megvizsgálta az áll. tanítóképző intézetet összes tanulmányi és köztartási viszonyaiiban s a tapasztalatok felett Zrinyi Károly igazgatónak legmelegebb elismerését fejezte ki. Meglátogatta az áll. polg. fiú- és lányiskolát és a lányiskolával kapcsolatos internátust; egyben megtekintette az internátus elhelyezésére szolgáló s már befejezéshez közelálló bérházat. Itt is nagy meglepedését fejezte ki Pataky Kálmán igazgatónak. Meglátogatta még az iparostanonciskolát is. A kir. tanfelügyelő 18-án a nagykanizsai tanítói járásköri tavaszi közgyűlésére Nagykanizsára utazott.

— **Eljegyzés.** Meider Albert helybeli mérszáros eljegyezte özv. Reichenfeld Albertné úrnót Nagykanizsán.

— **Új plebánok.** Festetits Jenő gróf ömeltősága az üresedésben volt muraszentmártoni és túskezesgyörgyi plebánákat a múlt héten betöltötte. Az elsőre Purics Lukács muraszentmártoni adminisztrátor, a másodikra Fischer András drávavásárhelyi káplánt nevezte ki. Muraköz lakossága, elsősorban magyar intelligenciája, a kinevezéseket megnyugvással fogadja, mert mindkét lelkész nagy rokonszenyűnek örvendett eddig is mindenfelé, úgy a társadalmi érintkezésből kifolyólag, mint hazafias érzületüknél fogva, melyet az érintkezés mindkettőtől kiváltott. Velők a türelmes lelkészek láborba megerősödött Muraközben, akik lelkeszi teendői lelkiismeretes ellátása mellett, a nép javának előmozdításán fáradozva, a magyarság ügyének ellenségei nem lesznek. Sőt ama lelkészek közé fognak tartozni, akik lelkeszi hivatásuk keretében a Horvátország felül érvényesülő bármilyen befolyásnak gátat fognak szabni. Purics Lukács plebános ebbeli kvalitásairól a Muraköz olvasókörözüségének is volt már alkalma tudomást szerezni, aki mint lapunk illusztris munkatársa, kívált annak horvát részében megjelent érdekes hazafias és egészséges szociális cikkeivel bőseges bizonyosságot nyújtott arra nézve, hogy róla íli véleménynyel legyünk s úgy az ő, mint Fischer András papi működése elé, a legnagyobb reménységtől eltelve, bizalommal tekintünk. S a felsziget magyarsága, mely jó érzés ellenében bizalmát szívesen előlegezi, bennök bizonyára csalódni nem fog.

— **Köszönetnyilvánítás.** Festetits Jenő gróf ömeltősága a helybeli Önk. Tűzoltóegyesület segélyezésére 50 K-t volt szives adományozni, amiért ömeltőságának a tűzoltóegyesület elnöksége s helyen is hálás köszönetet tolmácsol.

— **Főkönyvelőválasztás.** Korpitsch Rezső, a Sümegi Nepbank főkönyvelője, a Tatlatóvárosi Gazdasági Takarékpénztár főkönyvelőjének megválasztatván, helyet e hó 10-én töltötték be választás útján Sümegen. Tíz pályázó közül Novák Károlyt, a Csáktornyavideki Takarékpénztár könyvelőjét, választották meg egyhangulag.

— **Madarak és fák napja.** A lapunk által jelzett Madarak és fák napját a helybeli áll. tanítóképző intézetben méltó keretben ünnepelték meg múlt kedden. Az ünnepély két részből állott. Délelőtti az intézet parkjában folyt le a gyák. iskolai tanulók bevonásával. Ez ünnepelt a kis tanulók Himnusz éneke után Grau Géza gyák. isk. tanító nyitotta meg, megmagyarázván a nap jelen-

tőségét, majd Réffy Ernő és Bódizs Béla IV. éves növendékek tanítottak a madarak és fák védelméről. A kis tanulók részéről Breznik Teréz, Petrán József Levacsics Juli és Megla Ferenc szavaltak. A szép ünnepélyt a Szózat elnéklése fejezte be. — A növendékek részére rendezett ünnepély a Városligetben tartott meg. Ide a növendékek tornadresseszben vonultak ki dob- és trombitaszó mellett. Az ünnepély Dienes Károly tornatanár vezetésével tornamutatóványokkal kezdődött, majd folytatást nyert Sárosi István és Beszterczey Gábor tanárok előadásában, akik szívhez és észhez szóló fejtegetéseikkel lelkére költötték a tanítónövendékeknek a nép nevelését a fa és madár védelmében. Utána tornajátékokkal telt el az idő az ünnepélynek pompás idő is kedvezett.

— **Alsólvendva és a mi lányinternátusunk.** Alsólvendván nagy érdeklődést tanúsítanak a mi polgári leányiskolánk internátusa iránt. Nemcsak azért, mert az iskola igazgatója, Pataky Kálmán ugyszólván verükből való vér, hanem azért is, mert mint magyar szomszédaink élénk figyelemmel kísérik internátusunk fejlődését nemcsak kulturális, de főleg nemzeti szempontból. Ujabbán kézzelfoghatóbb bizonyítékait is akarják szolgáltatni ennek. Nevezetesen hangok emelkednek, hogy az alsólvendvai takarékpénztár 1—2 alapítványt létesítsen az internátusban elhelyezett szegény lánytanulók segélyezésére. Lehet, hogy az ige testet is ölt.

— **Kirándulás.** A marburgi Ferenc-József jubileum tanítónőképző-intézet 107 növendéke Liz apáca-tanítónő vezetésével alatt e hó 15-én Csáktornyára érkezett, hogy Csáktornyát s egyéb látványait megtekintsék. A tanulóifjúság többek között a Zrinnyárvánban s a tanítóképző-intézetben is jártak, mely helyeken hosszabb időt töltöttek. A kirándulók délben Varasdon is megfordultak s este a Deutsch (Horvát)-féle kertben, a Csányi-zenekar pompás magyaros játékában s néhány csárdás-pár táncban gyönyörködtek, mint előttük teljesen ismeretlen népies jelenetben, amittől teljesen el voltak ragadtatva. A 11 órai ideális-vonattal ismét vissza utaztak Marburgba.

— **Közszónetnyilvánítás.** Özv. Holzmann Mihályné urnő a Csáktornyai Szegényalap részére 7 K 50 fillért volt szives adományozni, melyért ezúton is halás köszönetét nyilvánítja az Előjáróság.

— **Házasság.** Haasz Antal helybeli asztalos oltárhoz vezette f. hó 17-én özv. Kranyecsek Jakabné. Az egész himenhirben az az érdekes, hogy a vőlegény 77, a menyasszony 76 éves s hogy 36 évi együttélés után törvényesítették frigyüket az anyakönyvvezető előtt s a templomban.

— **Szerkesztőváltozás.** A Zalaegerszegi megjelenő Zalamegye, Zalavármegyei Hírlap szerkesztőt változtat. Csák Károly dr. ugyanis, aki 12 éven át a lap élén állott s ügyes tollával, hevülő lelkével s nagy körültekintéssel a lapot szerkesztette, új állását, a tisztifőügyész állását, nem tartja a szerkesztőség függetlenségével és pártatlanságával összeegyeztelhetőnek s ezért a szerkesztői tisztiségről lemondott. A lap vezetését ezzel ismét Udvardy Ignác nyug. felső kereskedelmi igazgató kezibe kerül, aki a lapot alapította s Csák dr. előtt a lap felelős szerkesztője is volt.

— **Felszámolás.** A M. T. Öns. Szövetkezet tudvalevőleg f. é. február havi közgyűlésén a szövetkezet feloszlását mondta ki s egyuttal június havára a felszámolást

is elhatározta. Ebből kifolyólag a K. T. 202 §-a alapján felhívom mindazokat, kiknek a M. Ö. T. Szövetkezettel szemben netán igényeik vannak, hogy azokat a nagykanizsai kir. törvényszéknek, mint kereskedelmi bíróságnál jelentsék be. Zrinyi Károly elnök.

— **Fagyos szentek.** A gazdák rémei, a három lagyos szent, ez évben minden veszedelem nélkül vonultak el fölöttük. Servác, Bonifác és Pongrác jól viselkedtek, mintha a gazdáknak nem rémei, de pátronusai lennének. Gyönyörű időt hoztak ránk s alaposan megcáfolták az időjósokat, akik ezekre a napokra kemény fagyot jövendöltek.

— **Pályázat internátusba való felvételre.** A Dmke. makói diáktanthona az 1911—12 iskolai évre 160 gimnáziumi, esetleg elemi iskolai tanuló vétetik fel. Az ellátási díj havi 36, beíratási-, orvosi-, bűtorhasználati díj évi 40 korona. A felvételt kérő bélyegtelen folyamodványok iskolai, svületési és I. osztályu tanulóknál ujaoltási bizonyítványval felszerelve 1911. évi július 10. napjáig adandók be a Dmke. makói diáktanthonának felügyelő bizottságánál. — Részletes prospektussal kívánatra készséggel szolgál a diáktanthon igazgatósága Makón.

— **Sorozás.** A napokban Csáktornyán lefolytatott sorozás eredménye a következő. Állításra jelentkezett 425 I, 319 II s 244 III. korosztálybeli ifju. Besoroztatott 266. Részben igazolt, részben törvénytelenül távol volt 207; teljesen ismeretlen 14. A sorozás kiválóan rendben folyt le.

— **A Csányi-szobor sorsjegyek szabályozása** kihuzása megtörtént e hó 14-én a Rozenkranz-kertben. A szoborbizottságot két tisztviselő képviselte, a közönséget szintén kétfő, a jegyzőn kívül, s a politikai hatóságot Paál rendőrbiztos. A három számot Unger Erzsébet gyermekek huzta ki, elsőnek az 582-t, másodiknak 121-et s harmadiknak a 109-et. E számok tulajdonosai e hó 14-től számtalva 15 napon belül átvehetik a megnyert szobrokat Zalaegerszegben a tiltkártól. Ellenkező esetben azok a bizottság rendelkezésére maradnak.

— **A Hasznos madarak érdekében.** A hasznos madarak védelme érdekében az 1894. 12. t. c. alapján a földművelési miniszter 15460 sz. a. rendelettel bocsátott ki, mely szerint a hernyók, herafőfészkek pusztítandók, hasznos madarak pusztítása, azok fészkeinek és tojásainak elszedése meggátolandó. Felhivatnak tehát a járási főszolgabírói hivatal útján a községi előjáróságok, álltaluk a megyei utkoprók, utbiztosok, hogy a vidékeket ellenőrizzék. Egyben ennek érdekében a szülőkhöz, a lelkesek és tanítókhoz is fordul a hatóság, hogy azok magasztos hivatásuk körében ennek ellenőrzéséről szintén ne tartózkodjanak s a madarak védelmét minden tekintetben mozdítsák elő. A csendőrség pedig köteleztetik, hogy minden büntetendő cselekményt lehetőleg meggátoljon, megtörtént esetben pedig járjon el.

— **A két dzsin.** Szabó Zsigmond dr. perlaki orvosnak lapunkban is hirdett könyve, A két dzsin, a napokban hagyta el a sajtót. Csinos könyv, mely már külsőjevel is méltó keretűl szolgál érdekes belső tartalmának. A könyv Singer és Wolfner budapesti kereskedő cég bizományában jelent meg és ára 3 K.

— **Jégeső.** A napok óta tartott nagy hőséget mult csütörtökön heves zivatar hűlölte le. A délután folyamán dél felől tornyosuló felhők hatalmas záport zúdítottak a városra, mi közben erősen villámolt s dörgött is. A záppal jégeső vegyült, mely itt-ott diónagyságú darabokban paskolta az ablakokat, melyek közül egynehányat be is tört. A jégeső a kertekben s a mezei friss vetésekben kárt tett.

— **A Vasárnapi Ujság.** képekben mutatja be Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter temetését, az Akadémia újonnan választott tagjai, a műegyetem most felszentelt új zászlaját, a turini világiállítást megnyitását stb. Szépirodalmi olvasmányok: Rákosi Viktor regénye, Szemere György novellája stb. Egyéb közlemények: Szabó János szamosújvári püspök és Cherven Flóris archépe, a székesfehérvári gimnázium jubileum ünnepének képe, tárcákca a hétről s a rendes heti rovatok. Előfizetési ára negydedévet 6 korona (Budapest, IV. ker., Egyetem-utca 4. szám.)

— **Szörnyet halt.** Pollák Pál drávaszentmihályi lakos f. hó 17-én d. e. 1/2, 12 órakor, a mezőn szántás közben összeesett és meghalt. A 44 éves földmives halálát szív-szélhűdés okozta, amit a hatósági orvosi vélemény is megállapított.

— **Népesedési statisztika.** Házaságot kötöttek: Horváth Teréz és Holetics Katalin; Haasz Antal és özv. Kranyecsek Jakabné. — Meghaltak: Korusecz Mihály (78 é), Zebecz Ferenc (14 é), Hadrovics Antal (21 é), Vábecz Mária (3 h), Brosz Teréz (53 é) és Vreszk Miklós (5 h).

— **Javulás.** Ezen a címen Saskeőy József gyulavarsándi ig. tanító egyfelvonásos szindarabot írt, mely gyermekelőadásra nagyon alkalmas. A kis szindarabot szórakoztató, szív- és kedélyképző, tanulságos voltánál fogva már sokfelé előadták, mert nevelői hatását lebecsülni nem lehet. Egyszerű technikájánál fogva a legszegényebb iskolákban is színre hozható. Jutalomkönyvnek is alkalmas. Megrendelhető szerzőnél. Ára 50 fillér.

— **Körözés.** Pilobrg Pere és Pilobrg Mária dalmát házalok, legutóbb soproni lakosok, e hó 1-én Sopronból ismeretlen helyre távoztak s 1100 K értékű árut is magukkal vittek, melyet egy bécsi gyárosól megelőzőleg bizományba ávtettek. A soproni rendőri főkapitányság nevezeteket ezért körözteteti. Az első közléstermetű, fekete bajszú és szemű; utóbbi magas, nyulánk termelű, szőke hajú. Mindkettő legutóbb bosnyák ruhában volt.

— **A Magyar Figyelő** most megjelent számának első cikkében Tisza István Hieronymihez méltó emléket ad a közvélemény által oly mélyen gyászolt kereskedelemügyi miniszternek. Négyesen László a tanárkérdésről Ir. Szerényi József volt államtitkár a boszniai kérdésről közöl tanulmányt, Mariay Odón »Aranyország Zongh« címen hosszú elbeszélést írt, amely a debreceni kollégium miliojéit vizsgálja meg. Teleki László emlékének régi, érdemes publicistának, Kalmár Antal szentel egy lélektani tanulmányt. »Magyarország zsákutcáiban« c. cikk a görög katolikus magyarság jelenének és jövőjének oly súlyos problémájával foglalkozik. A »Feljegyzések« rovatában ismeretterjesztő közleményeket találunk. A Magyar Figyelő előfizetési ára egészévre 24 K. (Budapest, Andrássy-ut 10 sz.)

— **Csaló szolga.** Jagecz Jakab zalaujvári suhanc a nagykanizsai kir. ügyészségnél feljelentetelt, mert mult hó 13-án Surdi István zrinnyifalvai lakostól 50 K-t kicsalt, mint Zserjáv Ferenc kisorokusmajori lakos szolgája. A kérs okául felhozta, hogy gazdájának azért van szüksége a pénzre, mert lábát a falörzs szétzúzta s ezért gyógyítás végett a varasdi közkórházba szállíttatja magát. Mivel Zserjáv Ferenc Surdi István veje, az 50 K-t minden gyanú nélkül adta oda a csaló Jagecznak, kinek turpissága csak utóbb sült ki. Jagecz Jakabot a csendőrség keresi.

— **Bucsuozó.** Mindazoknak, kiktől Sümegere való távozásom alkalmával személyesen el nem búcsuzhattam, ez úton mondom »Isten Hozzád«-ot és kérem, tartssanak meg továbbra is jóindulatukban.

Csáktornya, 1911. május 18

Novák Károly.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržaja novinah, se imaju poslati na ime urednika u Csáktornya.

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora
kam se predplate i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: svaku nedelju.

Prodajna ožna je:
Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert let 2 kor.
Pojedini brčji koštaju 20 fl.

Obznane se poleg pogodbe i fa računaju.

MEDJIMURJE

Odgovorni urednik:
ZRINYI KÁROLY.

Suračnik:
PATAKI VIKTOR.

Izdatelj i vlastnik
STRAUSZ SANDOR.

Što toču děla?

Nut, još nėsmo svi niti kuruzu posadili, a već nas je par put ošter děžd pohodio, a mnogo mēsta, mnoga polja i gorice je toča polukla. Kvar je veliki, vnođi človek suze lēva, vnođi človek zdvaja, nekođi i špotaju, kuneđu, boga bantuđu.

Što toču děla?

Negda su naši starci mislili, da nekš garabancijsi dijaki pozoje jašeđu po zraku, črnoškolci, oni da su zrok toj osebuđnoj sili nature zračne. A i dēn denes se čuje tu i tam, da nēšteri popi imaju tu oblast, da ako hočeđu, lahko toču prebraniđu, odmoliđu. Ako su gospodin plebanoš domaj, onda nēga straha, ako pak zdoma odideđu, nēje moči pomoči. Drugiput znaju fest namlatiti zvonara, ako zakesni zvoniti na oblake; zato vnođi zvonar po leti celo po poldne zna furt zvoniti, misleći, da zvoni odtiraju oblake, a još bolje misleći na one dare, kojimi ga farniki nadeliju, ako marljivo zvonu.

Pred par lēt mislili smo išče svi, da s onimi v nebo zurećimi štuki budemo se uspēšno borili proti sili zračnoj, ali fkanilo nas je i to. Zabadađ smo širēlali.

Što toču děla? Što je kriv tomu zlu na svētu?

Nejte, ljudi bođži, biti praznoverni, nego prerazmite, kako vam budem i raztumačil, ovu pojavu veličanstvene, lēpe blagoslovne, ali vnogoput i strašne prirode.

* * *

Svi znamo to, da se vu zraku navēk

obilna množina vodenih parah nahaja. I to znamo, čim je toplēsli zrak, tim obilnēsje vu njega vlezne vode vu formi tih parah. Pri + 30-tom stupnja topline pun zrak vodenih parah more biti. Osobito nad morjem napuni se zrak parom, naposeb ako nad toplom vodom stalen jaki vēter puše. Ako se sada taj zrak napunjen sparađi *razhladi* zbog vetrov *mrzlih*, zrak zgubi ravnoteđu, nastane *kiša*. Naprimjer: Jesu dva susedni krađi toplēsli i mrzleši. Gori vu visini topel zrak struji proti mrzлом kraju i tam se spušća, a doli pri zemlji mrzli zrak puše proti toplomu, i diže topli zrak gori. I onda pritom toplēslem kraju zbog razhladienja zraka nastane dežd.

Ako pak je vrlo vrući dēn, pak prilikom susednog gibanja raznih vetrov *vrlo naglo i snažno* se gori diže zrak topli pun parah vodenih, onda zbog te silne jakosti dizanja zraka gori vu silnoj visini pare se skupćaju vu deždjovne kaplice, ali nemoređu doli pasti na zemlju, nego još više, vu čisto mrzle zračne sfēre dođeđu, gde se vled preobrneđu, zmrzaneđu. A onda radi svoje težine doli opadneđu s velikom brzinom kakti toča. Čim je nagljija struja zraka gori i čim više se diže onda oblak pun zračnih parah vu mrzlu visinu, tim se vkeše zruje stvarja i tim s vkešom jakostjom doli opadne i potere vnođo lepih nadah . . .

Ovak tolmāče vućene knige nastajanje toče. Priroda je krasna, vu vnođom obilna i blagoslovna, ali dođu časi, kad je grozna, kad harači i vubija. Ali kako goder čini, dobro ili zlo, hasnovito ili kvarno, *sika k i sigdar sledi nepremenljive i vekiveč-*

ne zakone svoje. Zakone pak naturalne nemoremo niti mi promeniti, makar kako bude znanost napredovala, a mudrost človeca rasla. Kak je srce človeče čudno, puno je dobrote i plemenšćine, ali ima vu sebi navēk slaboe i gingavoče, — tak je i izvan človeka ves stvoreni svēt čuden zmēšan, po dobroti i lepoti sa zlim i nesrećnim. . . . I kak nikoga ne krivimo, ako vu našem srcu zavlađa većput viher strasti, tak niti naravne sile nemojmo kriviti ili zbog njih se čemeriti i izmisljati sakojačke zroke nespodobne. Dok smo živi, boriti se moramo, trpeli i stradati. To nam je sudbina vu toj suznoj dolini zemeljskoj. Trpimo anda strpljivnostjom.

Pak onda — *osiguravajmo se i svoje polje i vinograde*. Kak se asekurirati damo proti ognju, tak se moremo i *moramo* svi asekurirati proti tući.

To moramo činiti, pak milostivnoga Boga još prositi za njegovu pomoć i milost dok nam nekucne zadaja vura.

— r —

KAJ JE NOVOGA?

— **Novi fiškaliuš.** U Csáktornya se je jeden novi fiškaliuš naselil. I to Abay Janoš dr si je kancelariju iz Szekszarda na Csáktornya premještil u Rakóczi-ulicu vu lvačić zvanuđi hizi.

— **Imenovanje.** Kralj je pēterfalvi Molnar Dežd, od lugoškoga 8-ga honvéd-pješićkoga regementa pukovnika, onaj istoga regementa za zapovēdnika imenoval. Mol-

Tri događaji jednog dana.

U kući gospodina Flora zabavlja se oveče družvo vrhu hypnoze. Mediciner Kraš govori živahno u prilog hypnoze, da izbilja psiholođka prenašanja mislih obstoje, te se je ponudil, da će to i dokazati. On moli jednu igru kartah, kojimi izvede na začudjenje svih sledēći experiment.

Kada je karte u ruke prijel, zamoli naproti sebi sedeću gospođu, da mu ruku pruži, te joj sada čvrsto i mirno u oči gleda, zatim zapove tomu svomu mediumu da mu iz tih kartah potegne onu kartu, na koju on sad misli. Prije pak je tu kartu jednomu polag sebe sedećemu gospodinu u uho pripušnal i sad su svi napeto čekali na uspieh toga pokusa. Medium pipava nieko vrieme med kartami i — potegne izbilja zamišljenu kartu. Svi su osupnjeni nad uspiehom.

Osobito pako se je to dojmilo domaće kćerke gospodične Tile i njezinog potajnog ljubovnika Ferdinanda K. još posve mladog mladica. Ova dvojica sede još dugo za stolom, poslie kako su se već ostali po ostalih sobah na razne zabave razišli, te marljivo hypnotiziraju jedan drugoga. Oni se drže za ruke, gledaju si duboko u oči i vleću po misli

svoga dragoga naproti sedećega, za čudo pogadajući, sad srćenog kralja ili srćenu damu ili srćenoga dečka — u kratko, uvijek nekaj srćenoga.

Na jedan kral se je činilo, da je njihova hypnotička ekstaza na najveći vrh dospela, i oni se nagnu preko stola jedan k drugomu, gledaju si još dublje u oči nego li prije i — jedan hypnotički kušec se žnjavi na njihovim ustnicam. U tom hipu potrepeć netko mladoga Ferdinanda K. po ramenu, a ov se prestrašen okrene. »Pardon, gospodin Flor« — izmucu iznenadjeni — »ja — ja«

»Dobro, dobro« — je odgovor toga iz nenada uznemiritelja, oca gospodične Tile, »vi netrebate nikaj dalje govoriti, dragi gospodin K., samo trebate vaš škrljak i batinu uzeti te me vašim duljem odsutjem od moje kuće razveselite. Em i bez mene budete svakim danom stariji. Zbogom!«

Ferdinand K. otide suznima očima, a Tila stoji bleda kak stiena u sredini sobe. Njezina mladenačka ljubav je zbogom, kroz hypnozu nepovrativo zbogom — ako se japek svriemenom mozbit neomekša te milost miesto pravice nedopusti.

* * *

Nieki novovienćani par na putu novovienćano-medenom, dođe željeznicom u nieki veći varoš te odsede u jednoj otmienoj ošteriji. Sobarica, koja ih je u sobu sprovadjala, je opazila, da se okolo njihovog novovienćanja nieki tmurni oblak vije, bila je jasno videli na obima nieka kakti zlovolja, a oči mlade gospe su bile još zažarene, valjda od plaća.

Kad je sobarica svoj posel u sobi obavila, otišla je iz sobe te se je zaustavila vani pred vratu pak je kroz ključenicu prislušivala. Mladih glasno pravdanje dopiralo je van na hodnik. Laura je svojemu mužu niešta predbacivala iz ljubomornosti, a Eduard je sve niekal. Laura je to opet odgovorila plaćom. Sobarica je u to želja došla u sobu stupiti i mladoženje popitati jeli im je mozbit kaj potrebno. Obodvoje su odgovorili, da im nikaj nije potrebno.

Poslie kratkog časa su obodvoje pod rukom izašli iz sobe te se po stengah dole, kak dieca vodeći se za ruke izašli su iz ošterije van na vuhcu. Miesec je već razsvietljiv široku ulicu, po kojoj su mućēć, tih, kak da se seću, dalje išli. Tako iduć se okrenu na desnu stran i tu nadođu na nieku sprečku, bile su tu nekakve gatre

nar Dežo pukovnik je Molnar Elek umirovljeni grofovski fiskališov sin.

— **Izložba učenikov.** Csakortnyaiska obrtna-koroeracija je odlučila, da bude ljetos od one stvari, koje su učenici pri mestirih napravili, izložbu uredila. Ova izložba se bude junius mesec 11-ga dana obdržavala u polgarski skoli. Mi prosimo ovdje naše poštuovane obrtnike, nek bodriju svoje inose, da čim više djele nek pošleju na ovu izložbu. Koj učenik najlepše djelo da nutri, bude nagradjen, i to ga bude brščas trsilno na dalje, da marljivo, i lépo sorši svoje djelo.

— **Stréla je doli vudrila.** Tekuček meseca 5-ga dana je velika bura hodila na okolici, koja je u Oskolahegja pogledala, gde je i prilicne kvare zrokuvala. Ali najbolje je pretrpel ovu burno vréme Kovacié Istvan tamošnji stanovnik, jer stréla je u njegve dvé žitnice poslie podne ob 1 uri nutri vudrila i zidanice na čistoma unistila. Kvar je jezeroosemsto kurun, jer u žitnici se je 80 metercent séno, jedna kola, i jeden voz slama zgoréla. To je sve né bilo osjeuravano

— **Nepoznati tolvaji.** Herperger Marton lapanjskomu stanovniku na kvar su majuš mesec 5-ga v zorju nepoznati činaci u njegov na Mura stojeći melin vdrli, i oduot 5 vréce hrz s kuruzom sméšano u 6l kurun ciénu vkrali. Žandari krivce išceju.

— **Popis naroda.** Polek podžupanskoga prijava u Zalavarmegijji su na pocetek leta 466 jezero 93 peršoni bili. Iz ovoga broja na Medjimurje spada 89 jezero i 876 stanovnikov. Posebno u csakortnyaiskim kotaru 45 jezero 967, u perlakskim kotaru su 43 jezero 909 stanovniko stanovili. U varmegijji najnapučeneši kotar je nagikanižaiski, gde su 61 jezero 829 stanovniko skupabrojili. Csakortnyaiski kotar je tretji bil u varmegijji. Hvala Bogu, dostig smo u Medjimurju, Bog nam daj i kruheka ktomu!

— **Vkradjenje.** Kristofić Mihalj varhegjskomu stanovniku su više gospodarstvene sredstve pokrali. Kvar je 114 korun. Žandari su već vlovili 3 fajne ftiče, koji su ovu vkradljivost napravili, i nje k sudu odegnali.

— **Kraljski pohod.** Karolj romanski

kralj bude ljetos u Ischlu pohodil Ferencz Jožef magjarskoga kralja.

— **Nemški cesar u Englezku.** Vilmoš nemški cesar je majuš 13-ga dana odvečer u Englezju se putuval.

— **Jednoga ličnika tragédija.** Fink Hugó dr., triestiski ličnik je u Górc hotel putovati k jednomu betežniku, ali rano onda je došel na kolodvor, da je već vlak odlažil. Na to je ličnik gori skočil na vlak, ali tak nesretno, da se je iz vagona sténjge skliznul i med kotače opal. Od odonut su mu samo mrtvo tólo vanvlekli.

— **Uništna crkva.** U Nickyfalva (Temešvarmegijja) občini majuš 13-ga pred poldan za juternjo mešo se je od cirkevturen vužgal, i na kratkoma čela crkva je u plamnu stala. Dok su vatrogasci na lice mesta došli, već je sve na pepelo zgorélo. Ogoja su samo poslie podne mogli sgasiti. Ognja je navadno jeden bravarski pomoćnik zrokuval, koj je u turnu delal, cigarettina je pušil, i gorečega cigarettina je odhitil. Cirkvu su pred tremi létmi reštaurerali. Iztragu su podigli.

— **Flobert-pištoła.** Buzinkay Jožef od unvarske preparandje četertiljetošni i Gjörgjei Gjörgj prviljetošnji učenici su s više prijateljima na Ung otok išli, i tamo s flobert-pištolom u centrum strélali. Buzinkayova pištoła se je né sprožila. Hapil je nju ravnlai, na kaj je i Gjörgjei tamo došel, da pogledne, kakvo falungu ima pištoła. Pištolu je u ruke vzela, kada se je oružje na hitroma spuknola i Gjörgjeia na glavu trefila. Samo tuliko je rekel: Jaj, Joška, umrem! — i za neštore minute je preminul. Gjörgjei je jednoga občinskoga učitelja sin, koj i Buzinkaya da vučiti. 21 godine stari Buzinkay je od tamošnje preparandje jeden najbolši diak.

— **Pragaiski diaki u Budapeštu.** Od pragaiske (Česka) nemške trgovačke akademie više diaki s professoremi su u minucetne nedelju odvečer ob 7. uri u Budapešt dolazili. Ovdje su tri dni bili, kada su sve znameniteše stvari pogledali, već črez Fiume, Abbazia i Triest su se nazajputovali u svoju domovinu.

— **Nesreča.** U Nemškimsorsagu poleg

Wahn varaša su kanoneri soldačku vježbu držali. Na jedenkrat je stréla med soldate vudrila. Dva kanoneri su umrli, a jeden pako se je na tezkoma oranil.

— **Natalia Kraljica je boleštna.** Pokojnoga Milan serbskoga ekskralja supruga, Natalia ekskraljica je u Biarritzu na težkoma betežala, tak, da ličnici su već od njene življenje odrekli. Ali ovoga glasa jeden pariski brojov oprovrava. Dakle Natalia je betežna, ali njoj položaj je né pogibeljni.

— **Novi taborski vikariuš.** Kralj je Bjelik Imre papinskoga prelatusa za apostolski taborski vikariuš imenoval. Bjelik Imre se je u 1860. godinu narodil na Illava (Trenčvarmegijja). U njitraiskim seminariumu je svršil theologiju, i u 1883. godinu su ga za svećenika gorisvetili. Jako je marljivi i mudar svećenik. Više jezike govori: zna magjarski, nemški, tolski, česki, hrvatski, taljanski i francuzski.

— **Samoubojni ličnik.** Aldor Gjula dr., temešvarski zubar je tekuček meseca 12-ga dana u jutro samoubojnik postal. On dan u jutro ob 7 uri je njegva supruga na pijac išla s služkinjom, i kada su nazaj došli, od stana vrata su zaprto našli; višekrat je ružila, i jer je né dobila odgovora, s služkinjom pomoćjom je vrata nutarvtrla i preplašeno je vidla, da njoj suprug na jednom obloku kakti mrtev visi; odmah su ga dolirezali i okriepiti hapili, ali sve je zabadavo bilo. Nesrečni ličnik već je zdavnja boleštna bil, i u ovi žalosti se je od života skončal.

— **Peštiš.** U Turksimorsagu, na Bašra okolici strahovito pustoši črna smrt (peštiš) boleš. Više ljudi su već umrli. Ovu kugu su karavani nutardonesli iz Srednje-Azije.

— **Achim Andraš su strelili.** U minucetne nedelju, tojest majuš 14-ga u jutro ob 8 uri su u Bekéščaba varašu dva nepriatelji na Achim L Andraš orsačkoga zastupnika postali, i jeden z med njih je s revolverpucanjem toga seljakvodja na smrt strelil. Achim je još poldrugi dan živel, i u pondelek poslie podne ob pol drugi uri je umrl. Achim Andraš je u 1871. godinu marcius meseca se narodil u Bekéščaba va-

pred njimi i tu nisu mogli dalje. Kroz slabu miesecnu svietlost, kojom je taj prostor za gatrami bil razsvietlen, zapaze oni nadgrobne spomenike izklesane iz kamena i krize. Kroz glavu mlade gospe sine misel: »Ovde idemo nutar, moj Eduard, ovde na miestu viečnog mira, pri ovde u Bogu počivajućih, češ se ti meni zakleti, da češ mi uvijek vieran ostati!« — Oni otvore vrata i stupe unutra. »Sada poklekni pri ovom grobu, Eduard, te mi se zakuni pri duhu tvojeg preminulog otca, da mi se nikada nečeš iznevieriti, niti me ostaviti — zakuni se!«

»Ja se zaklinjam« — pričme Eduard — »pri duhu mojeg pokojnog ot — —«

»Oh, Bože« — krikne Laura prestrašeno — »duh! Eno tamo dohadja duh tvog otca, za da bude sviedokom tvoje zakletve...«

»Vi bagažja!« — začuje se sad od one strane — »ja nisam nikakav duh, ja sam kamenoklesarski dietič, pak ako se od ovud odmah neodnesete, tak — bogme taki idem po policiju!«

Osupnjeni stali su tu obodvoje njih. Eduard se je osokolil, te je stupil tik pred toga čovieka pak mu je pričel predbacivati surovost, kojom se ponaša ovde na posvećenom miestu, na groblju.

»Neklafurite tu bedastoče« — odgovori noćni bunitelj — »to je trgovina kamenitih nadgrobnihih spomenikah, a nikada nikakovo groblje, a sad gledite, da se od ovud izgubite, ili...«

I obodvoje se je izbilja hitro od onuda izgubilo. Bliedi mesec svojom bliedon. svietlostju je toga romantičkoga mladoga para kruto nasamaril. Oni su se povrnuili u svoju osteriju, a sobarica, koja je pri vratih opet prisluškivala, je čula mile rieči: »Hvala ti, zaklet si mi se ipak...« Ostali njihov spomenek su vodili tiho, bez rieči, već navadno pri novovienčan'h.

* * *

Niekoi uglednoj, ali ne bogatoj obitelji, bil je najavljen posiet njihove rodbine. Sad je nastala velika skrb i priprave, kak da se sve uredi, da se njihova uglednost na površju uzdrži i da budu gosti zadovoljni. Domaćica je prilično dobro jelo priredila, te je dozvolila svojemu malomu pet godišnjemu sinčiću, da bude slobodno šnjimi pri stolu sedel, miesto da ga pošalje u dietinsku sobu. Mali Pepek, koj je imal novoga rek-leca i sive hlaćice, je prije dobil od matere strogu zapovied, da se pri stolu mirno i

čedno ponaša i da se podnipošto u spomenek njihov nemieša.

Kratko vrieme se je on te zapoviedi držal, dok nije poslednji gost svoju juhu dobil, na što mali Pepek pod malom pauzom zabave, veli: »Mama, i ja hoću juhu.«

»Ti nesmeš zahtievati« — veli mati — »sada nedobiš juhu.«

»Ako mi odmah nedaš juhu, tak povem — —«

Mati je sad postala zlovoljna, pak miesto da Pepeka od stola u dietinsku sobu odpelja, izpunila mu je volju i dala juhu.

Poslie juhe su došle na stol ribe, a Pepek je opet samovoljno zahtievat: »Mama, daj mi ribu!«

»Ti si Pepek prevzetan« — veli mama — »za diecu nisu ribe, ti nedobiš ribu, bi se zagutil.«

»Mama, ako nedobim ribu, tak povem — —«

»Oh Pepek, a kaj me mućiš« — veli mama i da mu komadić ribe.

Za čas je Pepek videl otca sa gosti vino piti, te on opet pričme zahtievati: »Japek, i ja hoću čašu vina, evo čaše, natoči mi.«

rašu, vu ovim najvećim seljakvarašu. Otac mu je slovak, malposjednik seljak bil, koj je od njegovoga sina gospona hotel odgajati, i zato, kada je mali Andraš svršil elementarne škole, nutar ga je dal u gimnazije, kaj se tamo dijački uči. Ali Achim je ne imel veliko volje k učenju, i kada je šestoga razreda svršil, van je išel na otcin imetek, na tanja i tamo je gospodaril. Jako lépi monak je iz njega postal, za husara su ga k soldadžiji vzeli, i u Bosniji je služil, i kada je nazaj dimo došel u svoju selu, bekéscabaiski seljak-socialista maligazdim i težakim je vodja postal. Kakti takvoga su ga u 1905 godinu u Bekéscaba za oblegata postavili, ali ovu zbiranje, jer je Achim proti gospode puntal zbirace, je Kuria uništila, i on je svojega votuma na tri léta zgužbil. Kada je tak iz orsačke hiže zan postal, neuzdanu puntariju je hapil proti gospode, tvoril je alföldsko seljak-strana, urednik je postal od jedne novine, i dalje je pisal i govoril proti gospode, i proti njene nepravilne djete. U minučem godinu su ga opet za oblegata zbirali, i kakti orsački zastupnik od munkapart-stranjke, nutar je došel u orsačku hižu. Kakti oblegat i urednik jako čudaj je pisal i govoril proti Žilinsky Endre dr. bivšega školskoga inspektora. Ovomu je to jako težko bilo, i pred sudu je hotel iskati svoju pravicu. Nego njegvi sini: Žilinsky Endre fiskalius kandidat i Žilinsky Gabor mérnik su ne bili s tém zadovoljni. Majuš 14-ga v jutro su obedva k Achim Andrašu na stan došli, i tamo gori su zvali njega, da nek da mira otcu, i kaj hudoga je on do vezda pisal u novine, nek zeme nazaj. Achim je ne s lépmi réčmi prijel ove mlade ljude, nego se je žnjimi hapil svaditi. Na to je Žilinsky Gabor mérnik dvakrat na oblegata strelil. Pucanji su smrtni bili. Achim je na pod opal, i kak na težkoma oranoga su ga odmah u špital spravili. U špitalu su ga liečnici operérali, kuglje van zeli, ali kajti je Achim jako ranjeni bil, — kuglje su črévo, drobe raztrgali, — ne se moći bilo ufati, da bude u življenju ostal. U pondelek su ga u špitalu izpitivali od suda sudci, on je na težkoma mogel govoriti, okoli poldne več je svoju jakost

Sad pak je dosadjivanje Pepekovo ipak postalo cielomu društvu napadno te su potajno svaki svoj sud o njem stvarali. Otac se je radi njegovog zabavljanja razsrdil te mu doviknu: »Pepek, ti moraš liho biti, ti nedobiš vino, — vino nije za diecu, vino je za stare ljude, a dieca piju vodu.«

»No dobro« — veli Pepek — »ako nedobim vina tak povem.«

»Ti hmanjiš, — ti nedobiš vino!«

»Ti bi japek pravo učinil, da bi mi dal vino, jer ti bude žal.« — odgovori odriješito Pepek — »Ja ti velim, daj mi vino, prvi, drugi — i — još te jedan krat pitam, daš mi vino? — i — ja taki povem«

Otac ga oštro pogleda, ali Pepek se tim neda zastrašiti, već opet prične licitirati: »prvi, drugi — i — daš mi vino? — prvi drugi i — tretji krat! — Moje nove hlače su iz japekovih starih nacinjene!«

Cielo društvo se rozgotom smeje, otac se srđi a Pepek slavodobitno plešće u ruke od veselja.

Em. Kollay.

zgužbil, i postie podne ob poldvé uri je ov seljakkralj umrl. Kada su bekéscabaiski seljaki čuli Achimovo smrt, plakali su se svi, ar kaj je Achim u svojim življenju delal, to je sve za puka napravil. Jako se bojiu, da će u Bekéscaba varašu buna nastati med seljake, i zato je čeli varaš pun s žandarmami, i tamošnji 101. brojni pješički regiment u oružjem stoji na kasarnim dvorištu pripravljeno. Napadači, Žilinsky Endre i Gabor su se sami najavili pri sudu, gde su nje odmah uhitili. Achimova supruga je ne bila doma, kada se je krvoločnost pripetilo. Ona je u Budapeštu u kupalištu bila. Achim je sam brzovaj poslal njoj, i prosil je, da nek odmah dojde dimo. Žena se je s najbližnim vlakom dimopelala, i kada je čula i vidla ovo žalostno dogodaj, skupa je opala i žuhko se je plakala. — Naj se plakati — rekel je njoj Achim — ne budeni umrl. Supruga je tak odgovorila: — Ne ćeš umreti, ali liečnici to veliju, da je ufanost jako mala! Achim je na to nikaj ne govoril, jer već je zgužbil svojega samosviesta. U orsački hiži je Berzeviczy predsjednik s lépm govorem parentéral Achima. Achim Andraša su majuš mesec 17-ga poslie podne ob tretji uri zakapali u bekéscabaiskim groblju. Za njega udovica, tri diece, i njegovja mali tuguje. Ugarska seljakstranka je posebno osmrtnicu van dala.

— **Kratke novosti.** U Španjolskim orsagu smrtnu kaznu hoće tamošnji korman zbrisati. — U Beču je Bratgeber zvana težakinja od svoje dvé dievojke šinjaka odrezala. Dieca su umrla. — U Nagjvaradu je Fuh Demjena supruga, jedna 65 godine stara žena u svoji ljubezni zalosti u zdeneć skočila. — Na Ipoljsakalašu Šipos Baka Janoš, kada je iz Amerike dimo došel, i svoju mladu suprugu bolestno našel, za radi toga u zlosrdnosti se je u glavu strelil. — U Ruskim orsagu je jedna Sachovsky zvana hercegica, pri koji je više million vrednosti imanje bilo, jer je jako skopa bila, od glada je umrela. Kada su ju našli, čela kost je bila, i samo jedna cusrava rubača je na této imela.

— **Kralj.** Kak iz Beča javiju, kralj se jako dobro čuti u Gödöllöu. Još je ne sigurno, kada bude kralj iz našega orsaga odputoval, brščas bude od majuš 23-ga dana još duže u Gödöllöu ostal. Kralj je podpunoma zdrav, svaki dan se za ran stane, marljivo svrši državne posle, k tomu svaki dan je dugo u parku, gde se šetava. Po dan na 2—3 ure se van pela okoli Gödöllö, kaj mu se jako dobro vidi.

— **Petar kralj u Parisu.** Petar serbski kralj je majuš 19-ga dana prék Budapešt, Beč i Basela u Paris putoval. U Baselu je na jeden dan počinul, onda pak se je dalje putoval. Majuš 22-ga dana dolazi serbski kralj u Paris.

— **Pronevjerjenje.** Jeden Lacuestanu zvani postarski činovnik je u Bukareštu (Rumania) na glavni pošti šeststojezer frank gotove penize pronevjeril. Činovnika su uhitili.

— **Kirinska opasnost požara.** U Kirinu (Azia) je strahovito veliki oženj pustošil. Osemjezero 387 zidanice, 4 jezero 46 trgovine, 15 bankuredi su zgoreli. Više kak četerdesetjezero ljudi vezda bez stana stojiju. Čeloga kvara na 40 million rubel sarcaju.

— **Samoubojni tanjaiski gazda.** U Kečkemetu je umrla Ledéci Janošova supruga. Imetek, kakti dvésto mekot zemlje, kaj su skupa skrbeli, je na ženino ime stalo. Ledéci Janoš gazda, vu onim strahu, kaj budu imetka od svoje žene blišnji herbali,

i tak on na starosti će bogec ostati, kada su imetka inventeráli, zaprel se je u stan, i na najzi se gori obesil. Samo za dvé dni su mu mrtvo této našli. Ledéci Janoš je 58 godine star bil.

— **Žalostna štelinga.** U Nagimihaljskim (Zemplénvarmegija) kotaru su vezda svršili glavnu štelingu. Od jezerotristo momakov samo tristo su se najavili pri viziti, oni drugi, skorom jezero dečki, su u Ameriki. Rano takvi položaju su u oni varmegiji i na drugih mestah. Bormeš, to je jako žalostno.

— **Lještošni kraljski manövri.** Kak smo već na glas dali, lještošni veliki manövri se budu okoli Kašša varaša obdržavali. Na ovim manövrü ne samo kralj i priestolonasljednik, nego i Vilmoš nemski cesar bude nazočen. Kralj bude na Felsövizkózu, vu Szepešhazy Imriovim kaštelju stanovat. Priestolonasljednik bude u stropkóiskim starim Ockay kaštelju gost. Nemski cesar će u Felsövizkózu, vu Szirmay zvanim kaštelju stanovati. Na ovim manövrü za stojezer ljudi budu motorvlaki odpremali hranu. Na kraljskim manövrü dvéstojezer soldati budu okupni. I to: ovkraj Karpate stojezer, na galicijiskim stranu takodjer stojezer.

— **Veliki oženj u Japanu.** Jamačata zvani japanski varaš u plamnu stoji, i više jezero hiže, med nje prefektura, čudaj škole, bankhiža, sudbene zidenice su se uništile. Ov glasoviti varoš od Tokioa prama severu leži pokolj Asati-brega. Kvar je veliki.

— **Strelil je svoju dievojku.** Gémeši Ferenc rakošcabaiski stanovnik je majuš 8-ga svoju sedem godine staru malu dievojku s jednim revolverom na smrt strelil. Zrok je dovezda nepoznat.

— **Halasim sreča.** Gradóiski halasi su u minučem pondelek v noći, kada su vu triestkim šupljini halasili, veliko sreću imeli. Osim više vekše ribe barem dvésto millionu sardelle su se u mrežu vratili.

— **Samoubojstvo u svratištu.** Tork poldne u Budapeštu, na Thököly-putu stojeći Predeal-svratištu se je Kiššner Jozef temešvarski osebnik, koj je od dvé dane u svratištu stanovat, u prse strelil i umrl. Nit lista, nit pismo je ne nazaj ostavil, i tak neznaju, da zakaj je samoubojnik postal.

— **Obiteljska drama.** U Dunaföldvaru v sriedu u zorju se je žalostna obiteljska drama pripetila. Naime majuš 6-ga dana poslie podne je na Dunaföldvar dolazila s peštiskim ladjum jedna žena, i u Jager-svratištu je sobu najamnila. Na prijavnilistu se je za Szalay Gjula suprugu povedala iz Budapešta i zato je na Dunaföldvar došla, da si lještošnju stan išče. Ova, okolo 42 godine stara žena je u sriedu v zorju svoju 12 godine staru dievojku na smrt strelila, onda pako na sebe obrnula oružje i u srce se strelila. Obedvé su umrl. Tak misliju, da je žena ne pravo, nego folišno ime nucala, ar u Budapeštu ne poznaju takvo ime.

Nekaj za kratak čas.

— Jeden zlatar prikaže sv. otcu papi Leo X. — tomu jednu knjigu, vu kojoj su navuki, kak se ima zlato delati; čakavši na bogat dar. Sv. Otec pako mu poslie jedno prazno vreće stém javljenjem: Pokedob znate, kak se zlato redi, netrebate drugo, kak jedno prazno vreće, vu koju si napravljeno zlatinu nuter nametati morete.

Gabona árak. — Ciená zítka.

mmáza	l m.cent.	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	23 00 —
Rozs	Hrz	17 00 —
Árpa	Jecmen	15 00 —
Zab	Zob	16 50 —
Kukoricza	Kuruza suha	13 50 —
Fehér bab új	Grah beli:	1 720 —
Sárga bab	zuti	15 60 —
Vegyes bab	zmésán	15 00 —
Kendermag	Konopljeno seme	23 00 —
Lenmag	Len	24 00 —
Tökmag	Koščice	24 00 —
Bükköny	Grahorka	12 00 —

52, 51, 42 sz. 1911.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbírósg 1910. évi V. 696, 675 18/311 számú végzése következtében Galitzenstein H. és Anton Oestreicher és Brüder Bleier javára 48, 122 kor. 20 fill., 123 kor. s jár. erejéig 1911. évi január hó 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2150 K becsült fehér vászon, férfikalapok, cipők és ingekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. járásbírósg 1911. V. 8, 12, 13/8, 1910. V. 711. 696, 672/8 sz. végzése folytán 48 K 122 K 20 fill. 23 K tőkekövetelések ezek járulékai erejéig Csáktornyan leendő eszközlésére

1911. évi május hó 27-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t. c. 107. as 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legfőbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Csáktornya, 1911. május 10. 627

386/sz. 1911. Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. bíróság 1910. évi V. 278. sz. végzése következtében Dr. Burg Hugó ügyvéd által képviselt Moritz Gurtler javára 136 kor. s jár. erejéig 1911. évi július hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1230 kor. becsült szines női ruhaszövet cérna és fehér vászondól álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. járásbírósg 1910. V. 278 és 296/5 sz. végzése folytán 136 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig Csáktornyan leendő eszközlésére

1911. évi május hó 23-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legfőbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Csáktornya, 1911. május 5 631

799 vh. 1910.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbírósg 1910. évi V. 684/6 számú végzése következtében Dr. László Béla ügyvéd csáktornyai lakos mint vagyonbukott Kohn Hermann elleni csődügyben 1910. évi december hó 14 és 19-én foganatosított esődeltározás alkalmával leltárban foglalt s 987 K 90 fill-re becsült szobabutor, lecládák, tizedes mérleg és fagyapot, valamint 39 907 K 63 fillere becsült követelések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. járásbírósg 1910. V. 684/6 sz. végzése folytán Csáktornyan Kohn Hermann vagyonbukott lakásán leendő eszközlésére

1911. évi május hó 30 napjának d. e. 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi,

LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legfőbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Csáktornya, 1911. május 11. 626

1300/tk.911. I. Arverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbírósg közhírré teszi, hogy Zakál Henrik ügyvéd által képviselt özv. Szersa Mártonné szül. Vukovics Ilona majorlakai lakos végrehajlatónak özv. Babics Miklós, Karajacsics Márton által képviselt kiskoru Babics Magdolna, Mihály, majorlakai Babics Mária férj. Boddán Ferenczné Babics Franciska göröghegyi lakos végrehajlatást szenvedett elleni 230 kor. tőke és jár. iránti végrehajt. ügyében az árverést az 1881. LX. t. cikk 144 és 146 §§-ai alapján elrendelte, minek folytán végrehajlatóknak 200 K tőke, ennek 1907. évi április 14-től járó 8% kamatai, 108 K 60 f. hátralékos perli és újabb árverés kérelmi 23 K. árverés kérelmi és a még felmerülendő költségekből álló követelés kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbírósg területéhez tartozó s a majorlakai 40 sz. tkben 129/a. 129/c. 129/d/5 hrsz. ingatlannak Babics Miklós, kiskoru Babics Mihály Magdolna, Babics Mária, Babics Franciskát illető 10/20-ad rész 64 kor becsáron az o. 335 sz tkvben 127 hrz sz ingatlannak kiskoru Babics Mihály, Magdolna, Babics Mária. és Franciskát illető 8/20-ad. része 338 kor becsáron az u. o. 461 sz tkvben 90 hrz sz ingatlannak ugyan ezeket illető 8/20-ad része 264 korona becsáron. az u. o. 381 sz tkvben 129/a. 129/c. 129/d/10 hrz sz ingatlannak özv. Babics Miklós, kisk. Babics Mihály, Magdolna, Babics Mária, Babics Franciskát illető 1/3-rész 64 K becsáron.

1911. évi június hó 14-én d. e. 9 órákor Majorlakai községházánál Zakál Henrik csáktornyai felperesi ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó nyilvános bírói árverésen eladatni fog.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár melynek 1/3-nál alacsonyabb áron az ingatlan el nem adható.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kikiáltótt kezéhez letenni és pedig 6 kor. 40 fill. 33 kor. 80 fill. 26 kor. 40 fill. 6 kor. 40 fill.-t.

Szivarkapapir és szivarkahüvely

ABADIE

PÁRIS

Minden tőzsdében kapható

MOTOROK!

Legjobb, legmegbízhatóbb üzemű, benzínmotorok, cseplőkészletek, benzínmotoros magánjárok, eredeti svéd nyersolajmotorok és szivógázmotorok kedvező fizetési feltételekkel, több évi jótállással kaphatók.

Karczag Testvéreknél
Budapest, V., Aulich-utca 7. szám.
Árjegyzék és költségvetés ingyen és bérmentve.

Üzlet-eladás!

Sok év óta létező.

fűszer-, csemege- és festékkereskedésemet

más vállalkozás miatt, igen előnyös feltételek mellett **eladom.**

Kerzer Mavro, Varaždin
Kukuljevič-utca 9.

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult haziszert, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvénynek, osztnal és megúléseknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegyvel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben k.—80, K 140 és K 2.— és igazságtalan minden gyógyszerterületen kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznek, Budapest.

Dr. Richter g. gyógyszer-tára az „ARANY ORVOSZÉNTŐZŐ”, Prágában, Elisabethstrasse 5. neu.

STOCK-COGNAC MEDICINAL

szavatolt valódi borpárlat

Camis és Stock

gőzpároló telepéből,

Barcola.

COGNAC-gőzfőzde, állandó hivatalos vegyi ellenőrzés alatt.

Kapható minden jobb üzletben!

Csak
ANIMO



pezsgőt
igyunk!

Hazai gyártmány!
Kellemes üdítő ital!

971 27—*

„Mi-i-?” - Papa megengedte! Hisz valódi JACOBI-féle Antinicotin-cigarettahüvelyekadob ozban!”

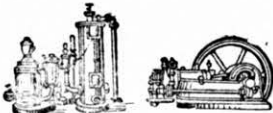


Vigyázzon! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi!

Kalmár és Engel

Mótor és Gépgyár

Városi raktár és irodák: Gyár: V. Lipót-Körút 22 BUDAPEST IV. Úteg-utca 19 Világhírű! Eredeti! „Benz”



Szivógázmotor telep. - A jelenkor legelőcsőbb üzeme „Benz” nyersolajmótor.

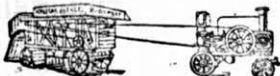
DIESEL

RENDSZER



Elsimert legjobb gyártmány.

Ajánlja benzín-lokomobilos cséplőkészleteit, melyek bámulatos egyszerű szerkezetűek.



Teljes időállás, kedvező fizetési feltételek. — Költségvetés és árjegyzék ingyen és bérmentve.

Ki akar
SZÉP LENNI?
Kévs hölgy van a világon, ki a FÖLDES-féle
MARGIT-CRÈME

arckenőcsőt ne ismerné. A bór mindennemű tisztálanságot, szeplőt, pattanást, miltaszert, málfoltot, ránkocokat sly. gyorsan és biztosan eltávolít és az arc ideális, szép és üde lesz. Nemcsak az arcbőr, hanem a nyak, váll és kéz fehérítésére és szépítésére is legalkalmasabb. Az összes szépítőszerék között a

Földes-féle Margit-Crème

örvend a legnagyobb kelendőségnek, mert teljesen ártalmatlan és zsirtalan.

Nagy tégely 2, kicsi 1 korona, minden gyógytárban és drogeriában. Kiváló toltett-cikkek: Margit hölgypor (3 színben) 1-20 kor., Margit-szappan 70 fillér, Margit-fogpép 1 korona, Margit-arcváz 1 korona.

Tesék a záróvedjegyre ügyelni és csakis eredeti készítményt elfogadni, melynek ártalmatlanságáért és kitünő hatásáért felelősséget vállalok.

Készíti és postán küldi: **FÖLDES KELEMEN** gyógyasz. ARAD.

Kapható Csáktornyan:

Pethő Jenő gyógyaszertárában.

Mesterségemet tovább nem folytatom, miért is

asztalos- és bognár szerszámaimat

olcsó áron eladom.

Schäffer Ferenc

korcsmáros :: Muraréthat.

Tišarske i kolarske meštrije

prodám po fal cěnu,

jer obrt dalje ne tiram.

Schäffer Ferenc

:: krčmar vu Muraréthat :: (Strukovec).

Valódi fehér és piros (schiller)

pravo bělo i črleno (šiller)

finom horvát bor

fino hrvatsko vino

kapható hektoliterenkint olcsó árakban

dobi se na hektoliter za fal cěnu pri

Koszmács Józsefnél Perlakon.

Koszmács Józsefu u Perlak.

SCHMIDT EDE • ZONGORATERME • CSÁKTORNYA

Ajánlja elsőrendű minőségű zongoráit és harmoniumait modern kivitelben, jutányos áron



Zongorák . . . 500 kor.-tól feljebb
harmoniumok 150 " "
czimbalom . . 100 " "



Alábbi világhírű czégek raktára:

Bösendorfer, Ehrbár, Förster, Oeser, Schmiedt & Kunz, Lauberger & Gloss, Malivane, Dörr, Mannberg, Kotykiewicz, Weidig, Petrof, Chmel, Memetschke, Koch & Korselt, Stingl

Igen olcsó átjátszott hangszerek folyton kaphatók

: Régieket átcsereél ujra :

Részletfizetés áremelés nélkül - Zongorakölcsönzés

:: Minden tekintetben utolérhetetlen a világhírű ::

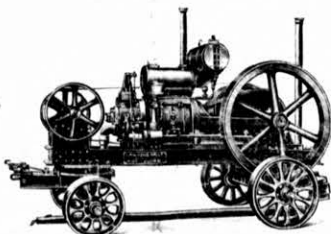
eredeti „OTTO” motorok

benzín-benzol-petrolin-szivogáz-üzemre és

LOKOMOBILOK

LANGEN & WOLF WIEN

Laxenburgerstrasse 53



Írógépkellékek

kiváló minőségben kaphatók:

Strausz Sándor Könyvkereskedésében

Csáktornyan.